



ICS 29.120.01;01.040.29  
K 04



# 中华人民共和国国家标准

GB/T 2900.70—2008/IEC 60050-442:1998

---

## 目 次

前言 .....	I
1 范围 .....	1
2 电器附件术语 .....	1
2.1 通用术语 .....	1
2.2 电缆管理系统 .....	5
2.3 插头和插座 .....	9
2.4 开关 .....	11
2.5 家用断路器和类似设备 .....	14
2.6 连接器件 .....	19
2.7 器具耦合器 .....	23
2.8 安装盒 .....	23
中文索引 .....	25
英文索引 .....	30

## 前 言

本部分是 GB/T 2900 的第 70 部分,等同采用 IEC 60050-442:1998《国际电工词汇 第 442 部分: 电器附件》。

本部分中术语条目编号与 IEC 60050-442:1998 保持一致。

本部分代替 GB/T 10964—1988《电工术语 电器附件、控制器和保护器》中电器附件部分。

本部分由全国电工术语标准化技术委员会(SAC/232)提出。

本部分由全国电工术语标准化技术委员会、全国电器附件标准化技术委员会共同归口。

本部分起草单位:广州电器科学研究所、全国电器附件标准化技术委员会、全国电工术语标准化技术委员会、奇胜电器(惠州)工业有限公司、杭州鸿雁电器公司、上海电器科学研究所、广州日用电器检测所、上海电动工具研究所。

本部分主要起草人: 罗怀平 杨静 杨芳 王可健 谢松林 周和刚 蔡军 张球良

## 电工术语 电器附件

### 1 范围

本部分规定了电工术语中的电器附件术语和定义。

本部分适用于电工技术中涉及电器附件的所有科学技术领域。

### 2 电器附件术语

#### 2.1 通用术语

442-01-01

**额定值** **rated value**

通常是由制造商对一部件、装置或设备在规定的工作条件下所规定的一个量值。

[151-04-03]

442-01-02

**额定电流**(电器附件的) **rated current** (for accessories)

由制造商对一电器附件在规定的工作条件下所规定的电流。

442-01-03

**额定电压**(电器附件的) **rated voltage** (for accessories)

由制造商对一电器附件在规定的工作条件下所规定的电压。

442-01-04

**标称值** **nominal value**

用以标志或识别某一部件、装置或设备的合适的近似量值。

[151-04-01]

442-01-05

**恢复电压** **recovery voltage**

在分断电流后,于电器附件一个极的端子间出现的电压。

442-01-06

**额定控制电压** **rated control voltage**

制造商对控制电路规定的电压。

442-01-07

**额定工作电压** **rated operating voltage**

电器附件预期的电源的标称电压。

442-01-08

**基座**(电器附件的) **base** (of an accessory)

442-01-11

**复合部件 composite components**

由导体和绝缘材料组成的部件,比如塑料和金属或导电塑料。

442-01-12

**非火焰蔓延部件 non-flame propagating component**

用火焰可点燃,但火焰不会蔓延,并在火焰撤除后,在限定时间内会自行熄灭的部件。

442-01-13

**外部影响**

影响电器附件操作的环境特性组合,包括:例如有水、油或建筑材料,高低温,腐蚀或污染物质和太阳辐射。

注:在某些情况下,外部影响也可包括机械应力。

442-01-14

**不可拆线附件**

在预先组装好的组成部件和软电缆或软线的端头周围,通过绝缘材料模压而完成制作的不可拆线附件。

442-01-15

**可触及部件 accessible part**

可通过标准试验指触及的部分。

442-01-16

**易拆卸部件 detachable part**

无须借助通用工具就可拆除的部件。

442-01-17

**可拆线附件 rewirable accessory**

结构上允许替换电源软电缆或软线的附件。

442-01-18

**不可拆线附件 non-rewirable accessory**

与电源软电缆或软线连接并由附件制造商装配后形成一个完整装置的附件。

装置结构如下:

——除非使其永久失效,否则软电缆或软线不能与附件分开,并且

442-01-22

**温升 temperature rise**

装有外壳(如果有的话)条件下,电器附件中有关的部分,在试验规定的负载情况下测量的温度与该附件安装或使用的位置周围的空气温度之差。

442-01-23

**接地故障电流 earth fault current**

由于绝缘失效而流向大地的电流。

442-01-24

**对地泄漏电流 earth leakage current**

在无绝缘失效的情况下,从装置的带电部分流向大地的电流。

442-01-25

**信号指示器 signal indicator**

与附件相联结从视觉上显示电路状况的指示器。

442-01-26

**非制备导线 unprepared conductor**

已经切割好的、并且为了插入夹紧件而剥除了绝缘层的导线。

注:将导线整形得便于导入夹紧件,或捻合导线的多股绞线以加强端部,这样的导线认为是非制备导线。

442-01-27

**制备导线 prepared conductor**

端部配有端环、端头、电缆接线片等的导线。

442-01-28

**污染 pollution**

任何会引致绝缘体的介电强度或表面电阻率永久性降低的外来固体、液体或气体杂质。

注:暂时性状态的电离气体不被认为是污染。

442-01-29

**微环境 micro-environment**

紧靠所考虑的电气间隙和爬电距离周围的环境条件,不包括附件正常工作时自身产生的污染。

注:是爬电距离和电气间隙的微环境,而不是附件的环境。决定了对绝缘的影响。它可以比附件的环境更好或

更坏。

442-01-30

442-01-34

**X型连接 type X attachment**

不借助专用工具能用非制备的软线更换原来的软线的连接方式。

442-01-35

**Y型连接 type Y attachment**

借助于通常只有制造厂或其代理商才备有的专用工具方能更换软线的连接方式。

注：这种连接方式既可采用普通软电缆和软线也可采用专用软电缆或软线。

442-01-36

**Z型连接 type Z attachment**

不破坏附件的完整性就不可能更换软电缆和软线的连接方式。

442-01-37

**外连导线 external conductor**

一部分在附件外的任何电缆、软电缆、软线、线芯或导体。

注：此种导线可以作为电源线，或同一个附件各分离部件间的连接线，也可以是固定布线的一部分。

442-01-38

**内装导线 integrated conductor**

附件内部的导线，或用以永久性连接附件的端子或端头的导线。

442-01-39

**内连导线 internal conductor**

完全处于器具或设备内部的任何电缆、软电缆、软线、线芯或导体，既非外连导线，也非内装导线

442-01-40

**带电部件 live part**

处于正常使用时带电的导体或导电部分。包括中性导体，但按惯例不包括保护中性(PEN)导体。

注：此概念并不必然包含电击危险。

442-01-41

**电痕化 tracking**

固体绝缘材料表面因局部放电逐渐形成导电或部分导电通路的退化过程。

[212-01-42]

注：电痕化通常由于表面污染引起。

442-01-42

**耐电痕化指数 proof tracking index**

*PTI*

材料在专门的检测条件下能耐受住而不起痕的电压，所得数值用伏特来表示。

[212-01-45]

442-01-43

**热切断器 thermal cut-out**



442-01-46

**开关器件** **switching device**

一种设计用于接通和分断单回路或多回路电流的电器装置。

442-01-47

**预期电流** **prospective current**

当开关器件和过电流保护装置(如果有的话)中的每一个主电流通路被阻抗可忽略的导体代替时,在电路中可能流过的电流。

注意——预期电流可以用与实际电流一样的方法描述,例如有:预期分断电流、预期峰值电流、预期剩余电流等。

442-01-48

**接通能力** **making capacity**

在规定的使用和性能条件下,开关器件在指定的电压下能接通的预期电流的数值。

442-01-49

**分断能力** **breaking capacity**

在规定的使用和性能条件下,开关器件在指定的电压下能分断的预期电流的数值。

442-01-50

**操作循环** **operating cycle**

从一个位置转换到另一个位置再返回至起始位置的连续操作。

442-01-51

**不可中断中性极** **uninterrupted neutral**

用于连接设备中的中性导体的电流通路,不中断、也无过电流保护作用。

442-01-52

**主触点** **main contact**

开关器件的主回路中的触点,用于在闭合时承载主回路的电流。

442-01-53

**通用型号标志(电器附件的)** **common type reference (for accessories)**

附件上的识别标志,该标志除需提供本标准规定的有关选择、安装和使用标志要求外,不再需要其他专门数据资料。

442-01-54

**专用型号标志(电器附件的)** **unique type reference (for accessories)**

附件上的识别标志,向附件制造商完整出示此识别标志,便可提供完全与原附件在电气、机械、尺寸和性能参数方面可互换的替换件。

## 2.2 电缆管理系统

442-02-01

**电缆管理** **cable management**

指电缆保护和电缆支持物。

注:电缆管理包括:

- 金属和非金属、以及复合材料制成的刚性导管及其配件;
- 金属和非金属、以及复合材料制成的柔性导管及可弯曲导管及其配件;
- 金属和非金属、以及复合材料制成的电气线槽系统和管道系统;

442-02-02

**导管系统 conduit system**

封闭式布线系统,由导管和导管配件组成,用以给电气装置和通讯装置里的绝缘导线和电缆提供保护和配器。绝缘导线和电缆可以进行拆卸和更换,但不能横向移动。

442-02-03

**导管 conduit**

封闭式布线系统中的一部分,其横截面一般为圆形,供电气装置和通讯装置里的绝缘导线和电缆之

**导管配件 conduit fitting**

用以连接或端接导管系统的一个或多个元件,或使之改变方向的器件。

442-02-05

**平导管 plain conduit**

纵向截面的外部轮廓是平直的导管。

442-02-06

**波纹导管 corrugated conduit**

纵向截面的外部轮廓呈波纹的导管。

注:波纹导管可以是环状波纹的也可以是螺纹状波纹的,还可以是波纹导管和平导管的组合。

442-02-07

**刚性导管 rigid conduit**

经过或不经过专门处理都不能弯曲,或者只有借助机械装置才能弯曲的导管。

442-02-08

**可弯曲导管 pliable conduit**

无需其他辅助设施,仅用手施加适当的力可以弯曲的导管。

442-02-15

**超重荷刚性钢导管 extra-heavy duty rigid steel conduit**

**EHDRS**

用在封闭式布线系统中,以焊接工艺制成的圆形横截面刚性钢导管,能够对由气态导体体而由燃

提供超重型机械保护并允许其抽出和更换。

注:通过使用相应标准规定的等级的钢和厚度提供超重型机械保护。

**非火焰蔓延导管 non-flame propagating conduit**

用火焰可点燃,但火焰不会蔓延,并在火焰撤除后,在限定时间内会自行熄灭的导管。

442-02-17

**可形成螺纹的导管 threadable conduit**

端部带有用于连接的螺纹,或端部可以被切削出螺纹的平导管。

442-02-18

**不可形成螺纹的导管 non-threadable conduit**

适用于非螺纹方式连接的导管。

442-02-19

**壁厚(导管的) wall thickness (of a conduit)**

为导管外径与内径之差的二分之一。

442-02-20

**平导管的材料厚度 material thickness of a plain conduit**

为平导管外径和内径平均差的二分之一。

442-02-21

442-02-28

导管联接处 **conduit joint**

导管系统中两个或多个元件间或者是导管系统与其他设备间的接合部。

442-02-29

螺纹耦合联接件(导管的) **threaded coupling** (of a conduit)

用于连接刚性导管两个部分的内螺纹圆柱部件。

442-02-30

弯管(导管的) **elbow** (of a conduit) ; **bend** (of a conduit)

接头(导管的) **nipple** (of a conduit)

长度不超过 0.6m 的刚性导管平直部分,且各端部均有外螺纹。

442-02-32

导管螺纹联接件 **threadable entry for conduit**

带有符合有关标准的内或外螺纹的端口或突出部分。

442-02-33

导管无螺纹联接件 **non-threadable entry for conduit**

适用于连接导管的端口或突出部分。

442-02-34

电缆线槽系统 **cable trunking system**

一个带有可拆除盖的密封线槽组成的系统,用于封闭绝缘导体、电缆、电线和/或其他电气配件。

442-02-35

442-02-40

**固定器件** **fixing device**

为把其他系统元件固定在墙上、天花板、地板或其他位置而特别设计的系统元件。

442-02-41

**设备安装器件** **apparatus mounting device**

在电缆线槽或管道系统中,用于把电气装置(开关、插座、断路器、电话插座等)安装到槽管段或导管段上的元件。

442-02-42

**地板线槽安装器** **floor service unit**

专用于安装地板线槽系统的设备安装装置。

442-02-43

**地板线槽通路器** **floor access unit**

用于安装提供电缆通路的地板线槽系统(内部的、嵌入的、外部的)的专用装置。

## 2.3 插头和插座

442-03-01

**插头** **plug**

442-03-10

保持器件 **retaining device**

用于在正常插合时,保持插头或连接器在一定位置并防止意外松脱的机械装置。

442-03-11

带熔断器插头 **fused plug**

内装可更换的熔断体的插头。

442-03-12

带极性插头 **polarized plug**

当插进安装于极性布线系统的插座中时,结构上能保持中性极和相线极之间或各极之间正确关系的插头。

442-03-13

带开关插座 **switched socket-outlet**

制造厂装配好的带有一个控制插座的开关的插座单元。

442-03-14

多位带开关插座 **multiple switched socket-outlet**

由若干个带开关插座,并由一个共同的开关控制的插座单元。

电缆卷盘 **cable reel**

软电缆或软线附装在一个卷盘上,结构上能将软线盘绕在卷盘上所构成的器件。

442-03-16

2.4. 开关

442-04-01

附装开关 **incorporated switch**

用于组装在器具内或固定在器具上,且能单独进行试验的开关。

442-04-02

拼合开关 **integrated switch**

只为了在安装和固定于器具时功能仍保持能,且只有和该器具转动时零件结合在一起,方可单独进行

试验的开关。

442-04-03

微间隙结构开关 **switch of micro-gap construction**

触头开距符合微小断开要求的开关。

442-04-04

旋转开关 **rotary switch**

操动件是一根轴或心轴,若需改变接触状态,必须将轴旋转到一个或几个指定的位置的一种开关。

注:操动件的旋转可以是不受限制的,也可在某一方向上受到限制。

442-04-05

倒扳开关 **lever switch**

操动件是杠杆,若需改变接触状态,必须将杠杆扳到(倒向)一个或多个指定位置上的一种开关。

442-04-06

跷板开关 **rocker switch**

操动件是一个低矮的杠杆(跷板),若需改变接触状态,必须将跷板跷向一个或多个指定位置上的一种开关。

442-04-07

442-04-13

**间接操动 indirect actuation**

通过装有附装开关和拼合开关的器具或设备的某个部件(例如器具的门)间接引起的开关操动件的运动。

442-04-14

**操动件 actuating member**

通过对其拉动、推动、转动或以其他方式的运动而导致开关一次操作的部件。

442-04-15

**传动机构 actuating means**

任何可能介于操动件和触头机构之间,用此实现触头操作的部件。

442-04-16

**完全断开 full-disconnection**

足以保证在电源与那些要断开部件之间达到相当于基本绝缘的一个极内的触头开距。

442-04-17

**微断开 micro-disconnection**

足以保证功能可靠的一个极内的触头开距。

442-04-18

**机电操作的触头机构 electromechanically operated contact mechanism**

一种机电方式操动部件闭合电流电路的元器件。

442-04-19

**半导体开关器件 semiconductor switching device**

借助于电路中半导体的可控导电性,以接通或分断电气电路中电流的开关器件。

注:在(周期或非周期)电流过零的电路中,在过零之后“不接通”电流与分断电流等效。

442-04-20

**电子操动开关 electronic操动开关**



442-04-26

**控制电路 control circuit**

用于闭合或断开操作或既闭合又断开器件的一种电路(非主电路)。

442-04-27

**附装的手动操作器件(遥控开关的) incorporated hand-operated device (of a remote control switch)**

允许直接或间接操作遥控开关的器件。

注：附装的手动操作器件不是用于遥控开关的日常操作的。

442-04-28

**控制机构 control mechanism**

包括用于开关操作的所有部件的机构。

442-04-29

**开关电路 switching circuit**

装有能让额定电流流经开关器件部件的电路。

442-04-30

**自锁遥控开关 latching remote control switch**

可被机械锁紧在两个位置中的任一个位置的遥控开关。

442-04-31

**可分离遥控开关 disconnectable remote control switch**

包括两个部分的遥控开关,第一部分作为基座并包括了端子;另一个部分是可分离的,包括了开关电路和控制电路。这两部分允许其用或不用工具组合和/或分离的方式弹性地连接在一起。

442-04-32

**延迟时间(延时开关的) delay time (of a time-delay switch)**

使开关电路保持闭合状态的持续时间。

注：延迟阶段结束时,电压降低(例如降低亮度)所需的任何时间均包括在延迟时间之内。

442-04-33

**TDS**

装有延迟一段时间(延迟时间)动作的延迟装置的开关。这种开关可手动和/或用脉冲遥控起动。

442-04-34

**延迟器件 delay device**

由所有会影响延迟时间的元件组成的器件。

注1：在电控型延时开关中,延迟器件是由向控制电路施加脉冲的方法来激励的。

注2：延迟时间可以是可调的。

442-04-35

**复位型延时开关 resetting time-delay switch****复位型 TDS resetting TDS**

在前一个延迟时间期间,操作件起动时会回复到全延迟时间的延时开关。

442-04-36

**可分离的延时开关 disconnectable time-delay switch**

442-04-37

拼合开关器件 **integral switching device**

结构上作为电器附件的一个部分的开关器件。

2.5 家用断路器和类似设备

442-05-01

断路器 **circuit-breaker**

442-05-11

**带故意延时的剩余电流装置 residual current device with intentional time-delay**

专门设计的可以与一个特殊装置组合的剩余电流装置,以便使该组合装置能像延时型剩余电流装置那样动作。

442-05-12

**短路保护器(剩余电流装置的) short-circuit protective device (for a residual current device)****SCPD**

剩余电流装置制造厂规定的,必须与剩余电流装置串联安装在电路中,仅用来对剩余电流装置进行

短路保护的装置。

442-05-13

**过电流保护器(剩余电流装置的) overcurrent protective device (for a residual current device)**

剩余电流装置制造厂规定的、必须与剩余电流装置串联安装在电路中,用来对剩余电流装置进行过电流保护的装置。

442-05-14

**过载保护器(剩余电流装置的) overload protective device (for a residual current device)**

剩余电流装置制造厂规定的、必须与剩余电流装置串联安装在电路中,仅用来对剩余电流装置进行过载保护的装置。

442-05-15

**自由脱扣剩余电流装置 trip-free residual current device**

闭合操作开始后,若进行断开操作时,即使保持闭合指令,其动触头能返回并保持在断开位置的剩余电流装置。

442-05-16

**电磁接触器 electromagnetic contactor**

由电磁铁产生的力闭合或断开主触头的接触器。

442-05-17

**气动接触器 pneumatic contactor**

由压缩空气装置而不用电气方式产生的力闭合或断开主触头的接触器。

442-05-18

**电气动接触器 electro-pneumatic contactor**

能够承受的剩余预期电流的交流分量值。

442-05-23

**极限不驱动时间** **limiting non-actuating time**

对剩余电流装置施加一个大于剩余不动作电流的剩余电流值而不使剩余电流装置动作的最大延时

时间。

442-05-24

**检测(剩余电流的)** **detection** (of a residual current)

感知剩余电流存在的功能。

注：例如，可以用一个合成电流矢量和的互感器来实现该功能。

442-05-25

**判别(剩余电流的)** **evaluation** (of a residual current)

当检测到的剩余电流超过一个规定的基准值时、使剩余电流装置可能动作的功能。

442-05-26

**分断(剩余电流装置的)** **interruption** (for a residual current device)

使剩余电流装置的主触头自动地且闭合位置转位到断开位置、且于分断该主触头电流的功能

442-05-34

辅助电源故障时能自动断开的剩余电流装置的辅助电源断开电压 **opening voltage of the auxiliary source for residual current devices which open automatically in case of failure of the auxiliary source**

$U_y$

低于该电压时,剩余电流装置在没有任何剩余电流情况下能自动断开的辅助电源的电压值。

442-05-35

影响量(剩余电流装置的) **influencing quantity (for a residual current device)**

可能改变剩余电流装置规定动作的任何量。

442-05-36

影响量的基准值(剩余电流装置的) **reference value of an influencing quantity (for a residual**

current device)

与制造厂规定的特性有关的影响量值。

442-05-37

影响量的基准条件(剩余电流装置的) **reference conditions of an influencing quantity (for a residual current device)**

所有的影响量都是基准值。

442-05-38

影响量的基准范围(剩余电流装置的) **reference range of an influencing quantity (for a residual current device)**

当其他影响量都是基准值时,可使剩余电流装置在规定的条件下动作的一个影响量值的范围。

442-05-39

影响量的极限范围(剩余电流装置的) **extreme range of an influencing quantity (for a residual**

442-05-45

开闭中性极 **switched neutral pole**

只用来开闭中性线而不需有短路能力的极。

442-05-46

瞬时脱扣电流(断路器的) **instantaneous tripping current (of a circuit-breaker)**

超过该电流值时断路器无故意延时自动动作的电流值。

442-05-47

脱扣特性(断路器的) **tripping characteristic (of a circuit-breaker)**

超过该特性时断路器应脱扣的时间—电流特性。

442-05-48

短路[接通和分断]能力 **short-circuit (making and breaking) capacity**

在规定条件下,用断路器来接通,承载其断开时间和分断的用有效值表示的预期电流的交流分量。

442-05-49

极限短路分断能力 **ultimate short-circuit breaking capacity**

根据规定的试验程序,在规定的条件下,向长断路器方,在规定的脱扣电流下,承载的在时间的分断能

442-05-57

**不脱扣特性 non-tripping characteristic**

低于该特性时,断路器不应脱扣的时间—电流特性。

442-05-58

**激励输入量 energizing input-quantity**

在规定条件下施加时,使剩余电流装置动作的激励量。

注:例如,这些条件可以包括某些辅助元件的激励。

442-05-59

**开关器件的  $I^2t$  特性  $I^2t$  characteristic of a switching device**在规定的工作条件下,表示  $I^2t$  的最大值为预期电流函数的曲线。

442-05-60

**选择性极限电流 selectivity-limit current** $I_s$ 

负载端的保护电器最大分断时间—电流特性和另一个保护电器的弧前(指熔断器)或脱扣(指剩余电流装置)时间—电流特性交点的电流坐标。

442-05-61

**交接电流 take-over current** $I_B$ 

两个过电流保护电器的最大分断时间—电流特性交点的电流坐标。

442-05-62

**主电路中不动作的过电流 non-operating overcurrent in the main circuit**

在没有剩余电流时,能够流过主电路而不会因为检测装置本身存在的不对称而引起剩余电流装置的检测装置动作的最大电流值。

442-05-63

**多相电路不平衡负载时不动作电流的极限值 limiting value of the non-operating current in case of unbalanced load in a multiphase circuit**

442-06-04

自攻螺钉 **thread-forming screw**

指一种具有不间断螺纹、拧进时能挤压孔内的材料而形成螺纹的螺钉。

442-06-05

端子(附件的) **terminal (for accessories)**

附件中可重复连接导线的一个部件。

442-06-06

端头 **termination**

附件中可重复连接导线的一个部件

442-06-07

扁形快速连接端头 **flat quick-connect termination**

由一个插片和一个使用或不用工具来插入和拔出的插套组成的电器连接件。

442-06-08

螺钉端子 **screw terminal**

指将导线夹紧在一个或多个螺钉头下面的端子,其夹紧压力可以直接由螺钉头施加,或通过一个中间部件,如垫圈、夹紧板或防松部件来施加。

442-06-09

鞍型端子 **saddle terminal**

指由两个或多个螺钉或螺母将导线夹紧在鞍型片下的端子。

442-06-10

鞍型夹紧件 **saddle clamping unit**

指由两个或多个螺钉或螺母将导线夹紧在鞍型片下的螺纹型夹紧件。

442-06-11

无螺纹型端子 **screwless-type terminal**

可直接或间接通过磁等、楔形或米制物进行连接而组成多根导线以及随之可拆卸导线的端子

442-06-12

夹紧件 **clamping unit**

在端子中对导线进行机械夹紧和电气连接所必需的部件,包括保证正常接触压力所必需的部件。

442-06-13



442-06-17

**螺纹型端子 screw-type terminal**

用螺纹型夹紧件来进行两根或多根导线的连接的端子。

442-06-18

**螺钉夹紧件 screw clamping unit**

将导线夹紧在螺钉头下面的螺纹型夹紧件。其夹紧压力可直接由螺钉头施加,或通过一个中间部件,如垫圈、夹紧板或防松部件之类来施加。

442-06-19

**螺纹型夹紧件 screw-type clamping unit**

用于一根导线连接以及随之拆卸,或用于两根或多根导线互连以及随之拆卸,而且是直接或间接通过任何种类的螺钉或螺母来进行连接的夹紧件。

442-06-20

**焊接端子 solder terminal**

预定端头能被焊接的连接器件的导电部件。

442-06-21

**柱型夹紧件 pillar clamping unit**

将导线插入孔或槽中,并夹紧在螺钉端部下面的螺纹型夹紧件。

注:夹紧压力可直接由螺钉端部施加,或通过受到螺钉端部压力的中间部件施加。

442-06-22

**柱型端子 pillar terminal**

将导线可插入孔或槽中,并夹紧在螺钉端部之下的螺纹夹紧型端子。

注:夹紧压力可直接由螺钉端部施加,或通过受到螺钉端部压力的中间部件施加。

442-06-23

**螺栓端子 stud terminal**

将导线夹紧在螺母下的螺纹夹紧型端子。

注:夹紧力可以由经过适当加工成形的螺母直接施加或通过一个中间夹紧件,如垫圈、夹板、防松部件之类来施加。

442-06-24

**螺栓夹紧件 stud clamping unit**

将导线夹紧在螺母下的螺纹型夹紧件。

442-06-29

**多路端子排 multiway terminal block**

由装在同一绝缘材料基座上的不受限制、互相绝缘的多个端子组成的组件,组件上的每个端子带有或不带有固定装置,并且可以把相邻的器件分开成为单个或几组端子。

442-06-30

**端接排 junction block**

预期确保端接正常并包括绝缘基座和盖子(可能有)的连接器件。

442-06-31

**分接排 tapping block**

预期允许在一个或多个主导线上有一个分接并包括绝缘板和盖子(可能有)的连接器件。

442-06-32

**额定连接容量 rated connecting capacity**

由连接器件制造厂规定的可以连接的最大硬导线横截面积。

442-06-33

**刺穿绝缘式连接器件 insulation piercing connecting device**

能连接、拆卸一根导线或者互连两根或多根导线;对未经事先剥除的导线绝缘通过穿孔、打眼、切穿、剥离、移位或其他使绝缘失效的方法来进行连接的一种连接器件。

442-06-34

**可重复使用刺穿绝缘式连接器件 reusable insulation piercing connecting device**

可使用多次的刺穿绝缘式连接器件。

442-06-35

**不可重复使用刺穿绝缘式连接器件 non-reusable insulation piercing connecting device**

只能使用一次的刺穿绝缘式连接器件。

442-06-36

**扭接式连接器件 twist-on connecting device**

用来扭接两根或多根导线末端的连接器件。

442-06-37

**可重复使用扭接式连接器件 reusable twist-on connecting device**

可使用多次的扭接式连接器件。

442-06-38

**不可重复使用扭接式连接器件 non-reusable twist-on connection device**

只能使用一次的扭接式连接器件,并且只有将该连接器件完全拆卸后才能将导线分离

## 2.7 器具耦合器

442-07-01

**器具耦合器 appliance coupler**

指可任意地使电源软线与器具或其他设备连接或断开的耦合器。它由两部分组成：连接器和器具输入插座。

注1：与器具或设备连成一体器具输入插座的外壳和底座是由器具或设备的外壳形成的。

注2：安装到器具或设备上的器具输入插座是嵌装或固定在器具或设备上的独立器具输入插座

442-07-02

**连接器(器具耦合器的) connector (of an appliance coupler)**

器具耦合器的一个组成部分，与电源软线形成一体，或打算由电源软线连接到其上的附件。

442-07-03

**器具输入插座 appliance inlet**

器具耦合器的一个组成部分，与器具或设备形成一体或安装在器具或设备内，或打算固定到器具或设备上的附件。

442-07-04

**电线组件 cord set**

由一根一端带有不可拆线插头和另一端带有不可拆线连接器的软电缆或软线组成的，用于将由器

连接到电源的组件。

442-07-05

**电线加长组件 cord extension set**

由一根一端带有不可拆线插头和另一端带有不可拆线移动式插座的软电缆或软线组成的组件。

442-07-06

**互连电线组件 interconnection cord set**

由一根不可拆线插头连接器与一根不可拆线连接器与一根软电缆或软线组成的部件。该部件用以

442-08-03

**端接盒 junction box**

允许进行一个或若干个连接的封闭的或盒装的连接装置。

442-08-04

**分接盒 tapping box**

允许从一个或若干个主导体上进行一个或若干个分接头的封闭的或盒装的连接装置。

## 中文索引

<b>A</b>		插座 .....	442-03-02
安装盒 .....	442-08-01	超重荷刚性钢导管 .....	442-02-15
接线端子 .....	442-06-09	出线盒 .....	442-08-02
<b>B</b>			
鞍型夹紧件 .....	442-06-10	b 触头 .....	442-05-32
按钮开关 .....	442-04-07	传动机构 .....	442-04-15
<b>B</b>		刺穿绝缘式连接器件 .....	442-06-33
半导体开关器件 .....	442-04-19	<b>D</b>	
保持器件 .....	442-03-10	带电部件 .....	442-01-40
[过电流]保护极(断路器的) .....	442-05-40	带故意延时的剩余电流装置 .....	442-05-11
保护门 .....	442-03-05	带过电流保护的剩余电流动	
保护阻抗 .....	442-04-24	作断路器 .....	442-05-04
壁厚(导管的) .....	442-02-19	带极性插头 .....	442-03-12
扁平插片 .....	442-06-26	带开关插座 .....	442-03-13
扁平试验插片 .....	442-06-40	带熔断器插头 .....	442-03-11
扁形快速连接端头 .....	442-06-07	导管 .....	442-02-03
标称值 .....	442-01-04	导管联接处 .....	442-02-28
波纹导管 .....	442-02-06	导管螺纹联接件 .....	442-02-32
波纹导管的材料厚度 .....	442-02-21	导管配件 .....	442-02-04
不带过电流保护的剩余电流		导管无螺纹联接件 .....	442-02-33
动作断路器 .....	442-05-03	导管系统 .....	442-02-02
不间断工作制(开关电器的) .....	442-05-43	倒扳开关 .....	442-04-05
不可拆线附件 .....	442-01-18	地板线槽安装器 .....	442-02-42
不可拆卸的软电缆或软线 .....	442-03-18	地板线槽通路器 .....	442-02-43
不可形成螺纹的导管 .....	442-02-18	电磁接触器 .....	442-05-16
不可中断中性极 .....	442-01-51	电痕化 .....	442-01-41
不可重复使用刺穿绝缘式连接器件 .....	442-06-35	电缆管道系统 .....	442-02-35
不可重复使用扭接式连接器件 .....	442-06-38	电缆管理 .....	442-02-01
不脱扣特性 .....	442-05-57		
不用辅助电源的剩余电流装置 .....	442-05-06		

电子延伸装置 .....	442-04-23	辅助触头 .....	442-05-30
动作功能与电源电压无关的		辅助电源 .....	442-05-29
剩余电流装置 .....	442-05-08	辅助电源动作电压的极限值 .....	442-05-33
动作功能与电源电压有关的		辅助电源故障时能自动断开的剩余电流	
剩余电流装置 .....	442-05-09	装置的辅助电源断开电压 .....	442-05-34
端接 .....	442-06-27	附装的手动操作器件(遥控开关的) ...	442-04-27
端接盒 .....	442-08-03	附装开关 .....	442-04-01
端接排 .....	442-06-30	复合部件 .....	442-01-11
端头 .....	442-06-06	复合材料导管 .....	442-02-14
端子(附件的) .....	442-06-05	复合材料导管配件 .....	442-02-26
短路[接通和分断]能力 .....	442-05-48	复位型 TDS .....	442-04-35
短路保护器(剩余电流装置的) .....	442-05-12	复位型剩余电流装置 .....	442-05-10

断路器 .....	442-05-01
对地泄漏电流 .....	442-01-24
多路端子排 .....	442-06-29
多位插座 .....	442-03-08
多位带开关插座 .....	442-03-14
多位转换器(电器附件的) .....	442-03-20
多相电路不平衡负载时不动	
作电流的极限值 .....	442-05-63

**E**

额定电流(电器附件的) .....	442-01-02
额定电压(电器附件的) .....	442-01-03
额定工作电压 .....	442-01-07
额定绝缘电压(连接器件的) .....	442-06-39
额定控制电压 .....	442-01-06
额定连接容量 .....	442-06-32
额定值 .....	442-01-01

**F**

非火焰蔓延部件 .....	442-01-12
---------------	-----------

**G**

刚性导管 .....	442-02-07
工频恢复电压 .....	442-05-51
工作绝缘 .....	442-01-19
固定器件 .....	442-02-40
固定式插座 .....	442-03-04
固定式电缆卷盘 .....	442-03-17
管道段 .....	442-02-38
过电流 .....	442-01-20
过电流保护器(剩余电流装置的) .....	442-05-13
过载保护器(剩余电流装置的) .....	442-05-14
过载脱扣器 .....	442-05-44

**H**

焊接端子 .....	442-06-20
互连电线组件 .....	442-07-06
互连耦合器 .....	442-07-07
恢复电压 .....	442-01-05

交接电流 .....	442-05-61	螺紋型夾緊件 .....	442-06-19
接地故障電流 .....	442-01-23		
接片端子 .....	442-06-16	M	
接通觸頭 .....	442-05-31	模製成型附件 .....	442-01-14
接通能力 .....	442-01-48		
接頭(導管的) .....	442-02-31	N	
潔淨狀態 .....	442-01-30	耐電痕化指數 .....	442-01-42
金屬部件 .....	442-01-09	內連導線 .....	442-01-39
金屬導管 .....	442-02-12	內裝導線 .....	442-01-38
金屬導管配件 .....	442-02-24	扭接式連接器件 .....	442-06-36
絕緣部件 .....	442-01-10		
絕緣導管 .....	442-02-11	P	
絕緣導管配件 .....	442-02-23	判別(剩餘電流的) .....	442-05-25
		配件(線槽系統或管道系統的) .....	442-02-39
K		拼合開關 .....	442-04-02
開閉中性極 .....	442-05-45	拼合開關器件 .....	442-04-37
開關電路 .....	442-04-29	平導管 .....	442-02-05
開關器件 .....	442-01-46	平導管的材料厚度 .....	442-02-20
開關器件的 $I^2t$ 特性 .....	442-05-59	平導管與波紋導管組合導管的材料厚度 .....	442-02-22
可拆線附件 .....	442-01-17	平衡負載時不動作電流的極限值 .....	442-05-64
可觸及部件 .....	442-01-15		
可分離的 TDS .....	442-04-36	Q	
可分離的延時開關 .....	442-04-36	氣動接觸器 .....	442-05-17
可分離遙控開關 .....	442-04-31	器具插座 .....	442-03-09
可彎曲導管 .....	442-02-08	器具耦合器 .....	442-07-01
可形成螺紋的導管 .....	442-02-17	器具輸出插座 .....	442-07-08
可重複使用刺穿絕緣式連接器件 .....	442-06-34		

瞬时脱扣电流(断路器的) ..... 442-05-46

**T**

通用型号标志(电器附件的) ..... 442-01-53

推拉开关 ..... 442-04-09

脱扣时间 ..... 442-05-53

脱扣特性(断路器的) ..... 442-05-47

**W**

外部影响 ..... 442-01-13

外连导线 ..... 442-01-37

外露导电部分 ..... 442-01-21

弯管(导管的) ..... 442-02-30

完全断开 ..... 442-04-16

微断开 ..... 442-04-17

移动式电缆卷盘 ..... 442-03-16

易拆卸部件 ..... 442-01-16

影响量(剩余电流装置的) ..... 442-05-35

影响量的基准范围(剩余电流装置的)  
..... 442-05-38

影响量的基准条件(剩余电流装置的)  
..... 442-05-37

影响量的基准值(剩余电流装置的)  
..... 442-05-36

影响量的极限范围(剩余电流装置的)  
..... 442-05-39

用辅助电源的剩余电流装置 ..... 442-05-07

预期电流 ..... 442-01-47

约定不脱扣电流 ..... 442-05-54

约定脱扣电流 ..... 442-05-55

微间隙结构开关 ..... 442-04-03

**X**

污染 ..... 442-01-28

无[过电流]保护极(断路器的) ..... 442-05-41

无螺纹型端子 ..... 442-06-11

无螺纹型夹紧件 ..... 442-06-13

**Y**

Y型连接 ..... 442-01-34

Z型连接 ..... 442-01-36

脏状态 ..... 442-01-32

罩式端子 ..... 442-06-14

罩式夹紧件 ..... 442-06-15

正常状态 ..... 442-01-31

直接操动 ..... 442-04-12

斩各已线 ..... 442-01-27



<i>PTI</i> .....	442-01-42	$I_B$ .....	442-05-61
<b>RCBO</b> .....	442-05-04	$I_t$ .....	442-05-55
<b>RCCB</b> .....	442-05-03	$I_{ni}$ .....	442-05-56
<b>RCD</b> .....	442-05-02	$I_{nt}$ .....	442-05-54
<b>RCS</b> .....	442-04-25	$I_s$ .....	442-05-60
<b>SCPD</b> .....	442-05-12	$U_x$ .....	442-05-33
<b>TDS</b> .....	442-04-33	$U_y$ .....	442-05-34
$I_\Delta$ .....	442-05-19	$\alpha$ .....	442-05-42

英文索引

access	
floor access unit	442-02-43
accessible	
accessible part	442-01-15
accessory(ies)	
moulded-on accessory	442-01-14
non-rewirable accessory	442-01-18
rewirable accessory	442-01-17
actuating	
actuating means	442-04-15
actuating member	442-04-12
limiting non-actuating time	442-05-23
actuation	
direct actuation	442-04-12
indirect actuation	442-04-13
adaptor	
adaptor	442-03-19
conversion adaptor	442-03-22
intermediate adaptor	442-03-21
multiway adaptor	442-03-20
angle	
current delay angle	442-05-42
apparatus	
apparatus mounting device	442-02-41
appliance(s)	
appliance coupler	442-07-01
appliance inlet	442-07-03
appliance outlet	442-07-08
socket-outlet for appliances	442-03-09
attachment	
type X attachment	442-01-34
type Y attachment	442-01-35
type Z attachment	442-01-36
auxiliary	
auxiliary contact	442-05-30
auxiliary source	442-05-29
limiting value of the operating voltage of the auxiliary source	442-05-33
opening voltage of the auxiliary source for residual current devices which open automatically in case of failure of auxiliary source	442-05-34
residual current device with auxiliary source	442-05-07

residual current device without auxiliary source .....	442-05-06
<b>b</b>	
<b>b-contact</b> .....	442-05-32
<b>balanced</b>	
<b>limiting value of the non-operating current in case of balanced load</b> .....	442-05-64
<b>base</b>	
<b>base (of an accessory)</b> .....	442-01-08
<b>bend</b>	
<b>bend (of a conduit)</b> .....	442-02-30
<b>biased</b>	
<b>biased switch</b> .....	442-04-10
<b>block</b>	
<b>junction block</b> .....	442-06-30
<b>multiway terminal block</b> .....	442-06-29
<b>tapping block</b> .....	442-06-31
<b>box</b>	
<b>junction box</b> .....	442-08-03
<b>mounting box</b> .....	442-08-01
<b>outlet box</b> .....	442-08-02
<b>tapping box</b> .....	442-08-04
<b>break</b>	
<b>break contact</b> .....	442-05-32
<b>breaker</b>	
<b>circuit-breaker</b> .....	442-05-01
<b>cycling trip-free circuit-breaker</b> .....	442-05-52
<b>(overcurrent) protected pole (of a circuit-breaker)</b> .....	442-05-40
<b>(overcurrent) unprotected pole (of a circuit-breaker)</b> .....	442-05-41
<b>residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection</b> .....	442-05-04





non-flame propagating conduit fitting .....	442-02-27
non-metallic conduit .....	442-02-13
non-metallic conduit fitting .....	442-02-25
non-threadable conduit .....	442-02-18
non-threadable entry for conduit .....	442-02-33
plain conduit .....	442-02-05
pliable conduit .....	442-02-08
rigid conduit .....	442-02-07
self-recovering conduit .....	442-02-09

threadable conduit .....	442-02-17
threadable entry for conduit .....	442-02-32

connecting

connecting device .....	442-06-01
connecting terminal plate .....	442-06-28
insulation piercing connecting device .....	442-06-33
non-reusable insulation piercing connecting device .....	442-06-35
rated connecting capacity .....	442-06-32
reusable insulation piercing connecting device .....	442-06-34
twist-on connecting device .....	442-06-36

connector

connector .....	442-07-02
female connector .....	442-06-25
plug connector .....	442-07-09

construction

switch of micro-gap construction .....	442-04-03
--	-----------

contact

auxiliary contact .....	442-05-30
b-contact .....	442-05-32
break contact .....	442-05-32
a-contact .....	442-05-31
electromechanically operated contact mechanism .....	442-04-18
electronic momentary contact switch .....	442-04-20
main contact .....	442-01-52
make contact .....	442-05-31

contactor

electromagnetic contactor .....	442-05-16
---------------------------------	-----------

incorporated hand-operated device (of a remote control switch) .....	442-04-27
latching remote control switch .....	442-04-30
mechanical control unit .....	442-04-21
rated control voltage .....	442-01-06
.....	442-04-25
conventional non-tripping current .....	442-05-54
conventional tripping current .....	442-05-55
conversion adaptor .....	442-03-22
cord	
cord extension set .....	442-07-05
cord operated switch .....	442-04-08
cord set .....	442-07-04
cord switch .....	442-04-11
interconnection cord set .....	442-07-06
non-detachable cable or cord .....	442-03-18
corrugated	
corrugated conduit .....	442-02-06
material thickness of a combined plain and corrugated conduit .....	442-02-22
material thickness of a corrugated conduit .....	442-02-21
coupler	
appliance coupler .....	442-07-01
interconnection coupler .....	442-07-07
coupling	
threaded coupling (of a conduit) .....	442-02-29
current	
conditional residual short-circuit current .....	442-05-22
conditional short-circuit current (for a residual current device) .....	442-05-28
conventional non-tripping current .....	442-05-54
conventional tripping current .....	442-05-55
current cut-out .....	442-01-44
current delay angle .....	442-05-42
detection (of a residual current) .....	442-05-24
earth fault current .....	442-01-23
earth leakage current .....	442-01-24
evaluation (of a residual current) .....	442-05-25

rated current (for accessories) .....	442-01-02
reset residual current device .....	442-05-10
residual current .....	442-05-19
.....	442-05-02



detection (of a residual current) .....	442-05-24
device(s)	
apparatus mounting device .....	442-02-41
connecting device .....	442-06-01
delay device .....	442-04-34
fixing device .....	442-02-40
$I^2t$ characteristic of a switching device .....	442-05-59
incorporated hand-operated device (of a remote control switch) .....	442-04-27
insulation piercing connecting device .....	442-06-33
integral switching device .....	442-04-37
non-reusable insulation piercing connecting device .....	442-06-35

automatically in case of failure of the auxiliary source .....	442-05-34
.....	442-05-34

ducting length .....	442-02-38
duty	
extra-heavy duty rigid steel conduit .....	442-02-15
uninterrupted duty .....	442-05-43
earth	
earth fault current .....	442-01-23
earth leakage current .....	442-01-24
EHDRS	
EHDRS .....	442-02-15
elbow	
elbow (of a conduit) .....	442-02-20
<hr/>	
electro-pneumatic contactor .....	442-05-18
electromagnetic	
electromagnetic contactor .....	442-05-16
electromechanically	
electromechanically operated contact mechanism .....	442-04-18
electronic	
electronic control unit .....	442-04-22
electronic extension unit .....	442-04-23
electronic momentary contact switch .....	442-04-20
energizing	
energizing input-quantity .....	442-05-58
entry	
non-threadable entry for conduit .....	442-02-33
threadable entry for conduit .....	442-02-32
environment	
micro-environment .....	442-01-29
evaluation	
evaluation (of a residual current) .....	442-05-25
exposed	

opening voltage of the auxiliary source for residual current devices which open automatically in case of failure of the auxiliary source .....	442-05-34
<b>fault</b>	
earth fault current .....	442-01-23
<b>female</b>	
female connector .....	442-06-25
<b>fitting</b>	
composite conduit fitting .....	442-02-26
conduit fitting .....	442-02-04
fitting of composite conduit .....	442-02-26
insulating conduit fitting .....	442-02-23
metal conduit fitting .....	442-02-24
non-flame propagating conduit fitting .....	442-02-27
non-metallic conduit fitting .....	442-02-25
<b>fixed</b>	
fixed cable reel .....	442-03-17
fixed socket-out .....	442-03-04
<b>fixing</b>	
fixing device .....	442-02-40
<b>flame</b>	
non-flame propagating component .....	442-01-12
non-flame propagating conduit .....	442-02-16
non-flame propagating conduit fitting .....	442-02-27
<b>flat</b>	
flat male tab .....	442-06-26
flat male test tab .....	442-06-40
flat quick-connect termination .....	442-06-07
<b>flexible</b>	
flexible conduit .....	442-02-10
non-detachable flexible cable or cord .....	442-03-18
<b>floor</b>	
floor access unit .....	442-02-43
floor service unit .....	442-02-42
thread-forming screw .....	442-06-04
<b>free</b>	

<b>functionally</b>	
<b>residual current device functionally dependent on line voltage</b>	442-05-09
<b>residual current device functionally independent of line voltage</b>	442-05-08
<b>fused</b>	
<b>fused plug</b>	442-03-11
<b>gap</b>	
<b>switch of micro-gap construction</b>	442-04-03
<b>hand-operated</b>	
<b>incorporated hand-operated device</b> (of a remote control switch)	442-04-27
<b>heavy</b>	
<b>extra-heavy duty rigid steel conduit</b>	442-02-15
<b><math>I^2t</math></b>	
<b><math>I^2t</math> characteristic of a switching device</b>	442-05-59
<b>impedance</b>	
<b>protective impedance</b>	442-04-24
<b>incorporated</b>	
<b>incorporated hand-operated device</b> (of a remote control switch)	442-04-27
<b>incorporated switch</b>	442-04-01
<b>independent</b>	
<b>residual current device functionally independent of line voltage</b>	442-05-08
<b>index</b>	
<b>proof tracking index</b>	442-01-42
<b>indicator</b>	
<b>signal indicator</b>	442-01-25
<b>indirect</b>	
<b>indirect actuation</b>	442-04-13
<b>influences</b>	
<b>external influences</b>	442-01-13
<b>influencing</b>	
<b>extreme range of an influencing quantity</b> (for a residual current device)	442-05-39
<b>influencing quantity</b> (for a residual current device)	442-05-35
<b>preferred range of an influencing quantity</b> (for a residual current device)	442-05-38
<b>reference conditions of influencing quantity</b> (for a residual current device)	442-05-37
<b>reference value of an influencing quantity</b> (for a residual current device)	442-05-36
<b>inlet</b>	
<b>appliance inlet</b>	442-07-03
<b>input</b>	
<b>energizing input-quantity</b>	442-05-58
<b>instantaneous</b>	
<b>instantaneous non-tripping current</b>	442-05-56
<b>instantaneous tripping current</b> (of a circuit-breaker)	442-05-46
<b>insulating</b>	
<b>insulating components</b>	442-01-10

insulating conduit .....	442-02-11
insulating conduit fitting .....	442-02-23
<b>insulation</b>	
insulation piercing connecting device .....	442-06-33
non-reusable insulation piercing connecting device .....	442-06-35
operational insulation .....	442-01-19
rated insulation voltage (of a connecting device) .....	442-06-39
reusable insulation piercing connecting device .....	442-06-34
<b>integral</b>	
integral switching device .....	442-04-37
residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection .....	442-05-04
residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection .....	442-05-03
<b>integrated</b>	
integrated conductor .....	442-01-38
integrated switch .....	442-04-02
<b>intentional</b>	
residual current device with intentional time-delay .....	442-05-11
<b>interconnection</b>	
interconnection cord set .....	442-07-06
interconnection coupler .....	442-07-07
<b>interlock</b>	
interlock of a plug .....	442-01-33
<b>interlocked</b>	
interlocked socket-outlet .....	442-03-06
<b>intermediate</b>	
intermediate adaptor .....	442-03-21
<b>internal</b>	
internal conductor .....	442-01-39
<b>interruption</b>	
interruption (for a residual current device) .....	442-05-26
<b>IPCD</b>	
IPCD .....	442-06-33
non-reusable IPCD .....	442-06-35
reusable IPCD .....	442-06-34
<b>joint</b>	
conduit joint .....	442-02-28
<b>junction</b>	
junction .....	442-06-27
junction block .....	442-06-30
junction box .....	442-08-03
<b>latching</b>	
latching remote control switch .....	442-04-30
<b>leakage</b>	

earth leakage current .....	442-01-24
length	
ducting length .....	442-02-38
trunking length .....	442-02-37
lever	
lever switch .....	442-04-05
limit	
selectivity-limit current .....	442-05-60
limiting	
limiting non-actuating time .....	442-05-23
limiting value of the non-operating current in case of balanced load .....	442-05-64
limiting value of the non-operating current in case of unbalanced load in	

a multiphase circuit .....

442-05-63

limiting value of the operating voltage of the auxiliary source .....

442-05-33

line

residual current device functionally dependent on line voltage .....

442-05-09

442-05-09

material thickness of a combined plain and corrugated conduit .....	442-02-22
material thickness of a corrugated conduit .....	442-02-21
material thickness of a plain conduit .....	442-02-20
<b>maximum</b>	
<b>maximum service temperature</b> .....	442-06-41
<b>means</b>	
actuating means .....	442-04-15
<b>mechanical</b>	
mechanical control unit .....	442-04-21
<b>mechanism</b>	
control mechanism .....	442-04-28
electromechanically operated contact mechanism .....	442-04-18
trip-free mechanism .....	442-01-45
<b>member</b>	
actuating member .....	442-04-12
<b>metal</b>	
metal components .....	442-01-09
metal conduit .....	442-02-12
metal conduit fitting .....	442-02-24
<b>metallic</b>	
non-metallic conduit .....	442-02-13
non-metallic conduit fitting .....	442-02-25
<b>micro</b>	
micro-disconnection .....	442-04-17
micro-environment .....	442-01-29
switch of micro-gap construction .....	442-04-03
<b>momentary</b>	
electronic momentary contact switch .....	442-04-20
<b>moulded</b>	
moulded-on accessory .....	442-01-14
<b>mounting</b>	
apparatus mounting device .....	442-02-41
mounting box .....	442-08-01
<b>multiphase</b>	
limiting value of the non-operating current in case of unbalanced load in a multiphase circuit .....	442-05-63
<b>multiple</b>	

<b>neutral</b>	
switched neutral pole .....	442-05-45
uninterrupted neutral .....	442-01-51
<b>nipple</b>	
nipple (of a conduit) .....	442-02-31
<b>nominal</b>	
nominal value .....	442-01-04
<b>normal</b>	
normal situation .....	442-01-31
<b>opening</b>	
opening voltage of the auxiliary source for residual current devices which open automatically in case of failure of the auxiliary source .....	442-05-34
<b>operated</b>	
cord operated switch .....	442-04-08
electromechanically operated contact mechanism .....	442-04-18
incorporated hand-operated device (of a remote control switch) .....	442-04-27
residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection .....	442-05-04
residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection .....	442-05-03
<b>operating</b>	
limiting value of the non-operating current in case of balanced load .....	442-05-64
limiting value of the non-operating current in case of unbalanced load in a multiphase circuit .....	442-05-63
limiting value of the operating voltage of the auxiliary source .....	442-05-33
non-operating overcurrent in the main circuit .....	442-05-62

rated operating voltage .....	442-01-07
residual non-operating current .....	442-05-21

<b>operational</b>	
operational insulation .....	442-01-19



non-operating overcurrent in the main circuit .....	442-05-62
overcurrent .....	442-01-20
(overcurrent) protected pole (of a circuit-breaker) .....	442-05-40
overcurrent protective device (for a residual current device) .....	442-05-13
(overcurrent) unprotected pole (of a circuit-breaker) .....	442-05-41
residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection .....	442-05-04
residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection .....	442-05-03
<b>overload</b>	
overload protective device (for a residual current device) .....	442-05-14
overload release .....	442-05-44
<b>part</b>	
accessible part .....	442-01-15
detachable part .....	442-01-16
exposed conductive part .....	442-01-21
live part .....	442-01-40
<b>permissible</b>	
maximum permissible temperature .....	442-06-41
<b>piercing</b>	
insulation piercing connecting device .....	442-06-33
non-reusable insulation piercing connecting device .....	442-06-35
reusable insulation piercing connecting device .....	442-06-34
<b>pillar</b>	
pillar clamping unit .....	442-06-21
pillar terminal .....	442-06-22
<b>plain</b>	
material thickness of a combined plain and corrugated conduit .....	442-02-22
material thickness of a plain conduit .....	442-02-20
plain conduit .....	442-02-05
<b>plate</b>	
connecting terminal plate .....	442-06-28
<b>pliable</b>	
pliable conduit .....	442-02-08
<b>plug</b>	
fused plug .....	442-03-11
interlock of a plug .....	442-01-33
plug .....	442-03-01
plug and socket outlet .....	442-03-03
plug connector .....	442-07-09
polarized plug .....	442-03-12
<b>pneumatic</b>	
electro- pneumatic contactor .....	442-05-18
pneumatic contactor .....	442-05-17
<b>polarized</b>	

<b>polarized plug</b> .....	442-03-12
<b>pole</b>	
(overcurrent) <b>protected pole</b> (of a circuit-breaker) .....	442-05-40
(overcurrent) <b>unprotected pole</b> (of a circuit-breaker) .....	442-05-41
<b>switched neutral pole</b> .....	442-05-45
<b>pollution</b>	
<b>pollution</b> .....	442-01-28
<b>portable</b>	
<b>portable cable reel</b> .....	442-03-16
<b>portable socket-outlet</b> .....	442-03-07
<b>power</b>	
<b>power-frequency recovery voltage</b> .....	442-05-51
<b>preferred</b>	
<b>preferred range of an influencing quantity</b> (for a residual current device) .....	442-05-38
<b>prepared</b>	
<b>prepared conductor</b> .....	442-01-27
<b>proof</b>	
<b>proof of functioning index</b> .....	442-01-42

<b>propagating</b>	
<b>non-flame propagating component</b> .....	442-01-12
<b>non-flame propagating conduit</b> .....	442-02-16
<b>non-flame propagating conduit fitting</b> .....	442-02-27
<b>prospective</b>	
<b>prospective current</b> .....	442-01-47
<b>protected</b>	
(overcurrent) <b>protected pole</b> (of a circuit-breaker) .....	442-05-40
<b>protection</b>	
<b>residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection</b> .....	442-05-04
<b>residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection</b> .....	442-05-03
<b>protective</b>	
<b>overcurrent protective device</b> (for a residual current device) .....	442-05-13
<b>overload protective device</b> (for a residual current device) .....	442-05-14
<b>protective impedance</b> (for a residual current device) .....	442-05-12
<b>PTI</b>	
<b>PTI</b> .....	442-01-42
<b>pull</b>	

<b>influencing quantity</b> (for a residual current device) .....	442-05-35
<b>preferred range of an influencing quantity</b> (for a residual current device) .....	442-05-38
<b>reference conditions of influencing quantities</b> (for a residual current device) .....	442-05-37
<b>reference value of an influencing quantity</b> (for a residual current device) .....	442-05-36
<b>quick-connect</b>	
<b>flat quick-connect termination</b> .....	442-06-07
<b>range</b>	
<b>extreme range of an influencing quantity</b> (for a residual current device) .....	442-05-39
<b>preferred range of an influencing quantity</b> (for a residual current device) .....	442-05-38

<b>rated</b>	
<b>rated connecting capacity</b> .....	442-06-32
<b>rated control voltage</b> .....	442-01-06
<b>rated current</b> (for accessories) .....	442-01-02
<b>rated insulation voltage</b> (of a connecting device) .....	442-06-39
<b>rated operating voltage</b> .....	442-01-07
<b>rated value</b> .....	442-01-01
<b>rated voltage</b> (for accessories) .....	442-01-03
<b>RCBO</b>	
<b>RCBO</b> .....	442-05-04
<b>RCCB</b>	
<b>RCCB</b> .....	442-05-03
<b>RCD</b>	
<b>RCD</b> .....	442-05-02
<b>RCS</b>	
<b>RCS</b> .....	442-04-25
<b>recovering</b>	

<b>incorporated hand-operated device</b> (of a remote control switch) .....	442-04-27
<b>latching remote control switch</b> .....	442-04-30
<b>remote control switch</b> .....	442-04-25
<b>reset</b>	
<b>reset residual current device</b> .....	442-05-10
<b>resetting</b>	
<b>resetting TDS</b> .....	442-04-35
<b>resetting time-delay switch</b> .....	442-04-35
<b>residual</b>	
<b>conditional residual short-circuit current</b> .....	442-05-22
<b>detection</b> (of a residual current) .....	442-05-24
<b>evaluation</b> (of a residual current) .....	442-05-25
<b>opening voltage of the auxiliary source for residual current devices which</b>	
<b>open automatically in case of failure of the auxiliary source</b> .....	442-05-34
<b>reset residual current device</b> .....	442-05-10
<b>residual current</b> .....	442-05-19
<b>residual current device</b> .....	442-05-02
<b>residual current device functionally dependent on line voltage</b> .....	442-05-09
<b>residual current device functionally independent of line voltage</b> .....	442-05-08
<b>residual current device with auxiliary source</b> .....	442-05-07
<b>residual current device with intentional time-delay</b> .....	442-05-11
<b>residual current device without auxiliary source</b> .....	442-05-06
<b>residual current device with intentional time-delay without auxiliary source</b> .....	442-05-04

rigid conduit .....	442-02-07
rise	
temperature rise .....	442-01-22
rocker	
rocker switch .....	442-04-06
rotary	
rotary switch .....	442-04-04
saddle	
saddle clamping unit .....	442-06-10
saddle terminal .....	442-06-09
SCPD	
SCPD .....	442-05-12
screw	
screw clamping unit .....	442-06-18
screw terminal .....	442-06-08
screw-type clamping unit .....	442-06-19
screw-type terminal .....	442-06-17
thread-cutting screw .....	442-06-03
thread-forming screw .....	442-06-04
screwless	
screwless-type clamping unit .....	442-06-13
screwless-type terminal .....	442-06-11
selectivity	
selectivity-limit current .....	442-05-60
self	
self-recovering conduit .....	442-02-09
semiconductor	
semiconductor switching device .....	442-04-19
service	
floor service unit .....	442-02-42
maximum service temperature .....	442-06-41
service short-circuit breaking capacity .....	442-05-50
set	
cord extension set .....	442-07-05
cord set .....	442-07-04
instrumentation cord set .....	442-07-00

<b>shutter</b>	
shutter .....	442-03-05
<b>signal</b>	
signal indicator .....	442-01-25
<b>situation</b>	
clean situation .....	442-01-30
dirty situation .....	442-01-32
normal situation .....	442-01-31
<b>socket</b>	
fixed socket-outlet .....	442-03-04
interlocked socket-outlet .....	442-03-06
multiple socket-outlet .....	442-03-08
multiple switched socket-outlet .....	442-03-14
plug and socket outlet .....	442-03-03
portable socket-outlet .....	442-03-07
socket-outlet .....	442-03-02
socket-outlet for appliances .....	442-03-09
switched socket-outlet .....	442-03-13
<b>solder</b>	
solder terminal .....	442-06-20
<b>source</b>	
auxiliary source .....	442-05-29
limiting value of the operating voltage of the auxiliary source .....	442-05-33
opening voltage of the auxiliary source for residual current device which	
open automatically in case of failure of the auxiliary source .....	442-05-34
residual current device with auxiliary source .....	442-05-07
residual current device without auxiliary source .....	442-05-06
<b>steel</b>	
extra-heavy duty rigid steel conduit .....	442-02-15
<b>stud</b>	
stud clamping unit .....	442-06-24
stud terminal .....	442-06-23
<b>switch</b>	
biased switch .....	442-04-10
cord operated switch .....	442-04-08
cord switch .....	442-04-11
disconnectable remote control switch .....	442-04-31
disconnectable time-delay switch .....	442-04-36
electronic momentary contact switch .....	442-04-20
incorporated hand-operated device (of a remote control switch) .....	442-04-27

lever switch .....	442-04-05
push-button switch .....	442-04-07
push-pull switch .....	442-04-09
remote control switch .....	442-04-25
resetting time-delay switch .....	442-04-35
rocker switch .....	442-04-06
rotary switch .....	442-04-04
switch of micro-gap construction .....	442-04-03
time-delay switch .....	442-04-33
switched	
multiple switched socket-outlet .....	442-03-14
switched neutral pole .....	442-05-45
switched socket-outlet .....	442-03-13
switching	

integral switching device .....	442-04-37
semiconductor switching device .....	442-04-10

switching circuit .....	442-04-29
switching device .....	442-01-46
system(s)	
cable ducting system .....	442-02-35
cable trunking system .....	442-02-34
conduit system .....	442-02-02

lug terminal .....	442-06-16
mantle terminal .....	442-06-14
multiway terminal block .....	442-06-29
pillar terminal .....	442-06-22
saddle terminal .....	442-06-09
screw terminal .....	442-06-08
screw-type terminal .....	442-06-17
screwless-type terminal .....	442-06-11
solder terminal .....	442-06-20
stud terminal .....	442-06-23
terminal .....	442-06-05
<b>termination</b>	
flat quick-connect termination .....	442-06-07
termination .....	442-06-06
<b>test</b>	
flat male test tab .....	442-06-40
<b>thermal</b>	
thermal cut-out .....	442-01-43
<b>thickness</b>	
material thickness of a combined plain and corrugated conduit .....	442-02-22
material thickness of a corrugated conduit .....	442-02-21
material thickness of a plain conduit wall thickness (of a conduit) .....	442-02-20
wall thickness (of a conduit) .....	442-02-19
<b>thread</b>	
thread-cutting screw .....	442-06-03
thread-forming screw .....	442-06-04
<b>threadable</b>	
non-threadable conduit .....	442-02-18
non-threadable entry for conduit .....	442-02-33
threadable conduit .....	442-02-17
threadable entry for conduit .....	442-02-32
<b>threaded</b>	
threaded coupling (of a conduit) .....	442-02-29
<b>time</b>	
delay time (of a time-delay switch) .....	442-04-32
disconnectable time-delay switch .....	442-04-36
limiting non-actuating time .....	442-05-23
resetting time-delay switch .....	442-04-35
residual current device with intentional time-delay .....	442-05-11
time-delay residual current device .....	442-05-05
time-delay switch .....	442-04-33
tripping time .....	442-05-53
<b>TOCD</b>	
non-reusable TOCD .....	442-06-38



reusable TOCD .....	442-06-37
TOCD .....	442-06-36
<b>tracking</b>	
proof tracking index .....	442-01-42
tracking .....	442-06-41
<b>trip</b>	
cycling trip-free circuit-breaker .....	442-05-52
trip-free mechanism .....	442-01-45
trip-free residual current device .....	442-05-15
<b>tripping</b>	
conventional non-tripping current .....	442-05-54
conventional tripping current .....	442-05-55
instantaneous non-tripping current .....	442-05-56
instantaneous tripping current (of a circuit-breaker) .....	442-05-46
non-tripping characteristic .....	442-05-57
tripping characteristic (of a circuit-breaker) .....	442-05-47
tripping time .....	442-05-53
<b>trunking</b>	
cable trunking system .....	442-02-34
trunking length .....	442-02-37
<b>twist</b>	
twist-on connecting device .....	442-06-36
<b>type</b>	
common type reference (for accessories) .....	442-01-53
screw-type clamping unit .....	442-06-19
screw-type terminal .....	442-06-17
screwless-type clamping unit .....	442-06-13
screwless-type terminal .....	442-06-11
type X attachment .....	442-01-34
type Y attachment .....	442-01-35
type Z attachment .....	442-01-36
unique type reference (for accessories) .....	442-01-54
<b>ultimate</b>	
ultimate short-circuit breaking capacity .....	442-05-49
<b>unbalanced</b>	
limiting value of the non-operating current in case of unbalanced load in	
<hr/>	
a multiphase circuit .....	442-05-63
<b>uninterrupted</b>	
uninterrupted duty .....	442-05-43
uninterrupted neutral .....	442-01-51
<b>unit</b>	

floor access unit .....	442-02-43
floor service unit .....	442-02-42
mantle clamping unit .....	442-06-15
mechanical control unit .....	442-04-21
pillar clamping unit .....	442-06-21
saddle clamping unit .....	442-06-10
screw clamping unit .....	442-06-18
screw-type clamping unit .....	442-06-19
screwless-type clamping unit .....	442-06-13
stud clamping unit .....	442-06-24
unprepared	
unprepared conductor .....	442-01-26
unprotected	
(overcurrent) unprotected pole (of a circuit-breaker) .....	442-05-41
value	
limiting value of the non-operating current in case of balanced load .....	442-05-64
limiting value of the non-operating current in case of unbalanced load in a multiphase circuit .....	442-05-63
limiting value of the operating voltage of the auxiliary source .....	442-05-33
nominal value .....	442-01-04
rated value .....	442-01-01
reference value of an influencing quantity (for a residual current device) .....	442-05-36
voltage	
limiting value of the operating voltage of the auxiliary source .....	442-05-33
opening voltage of the auxiliary source for residual current devices which open automatically in case of failure of the auxiliary source .....	442-05-34
power-frequency recovery voltage .....	442-05-51
rated control voltage .....	442-01-06
rated insulation voltage (of a connecting device) .....	442-06-39
rated operating voltage .....	442-01-07
rated voltage (for accessories) .....	442-01-03
recovery voltage .....	442-01-05
residual current device functionally dependent on line voltage .....	442-05-09
residual current device functionally independent of line voltage .....	442-01-08
wall	
wall thickness (of a conduit) .....	442-02-19
X	
type X attachment .....	442-01-34
Y	
type Y attachment .....	442-01-35
Z	
type Z attachment .....	442-01-36